

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 132 211 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:

19.09.2001 Patentblatt 2001/38

(51) Int Cl.7: **B41F 35/04**

(43) Veröffentlichungstag A2:

12.09.2001 Patentblatt 2001/37

(21) Anmeldenummer: **01102080.7**

(22) Anmeldetag: **31.01.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**

Benannte Erstreckungsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder:

- **Schölzig, Jürgen**
55126 Mainz-Finthen (DE)
- **Püschel, Uwe**
55262 Heidesheim (DE)

(30) Priorität: **10.02.2000 DE 20002333 U**

(71) Anmelder: **MAN Roland Druckmaschinen AG**
63075 Offenbach (DE)

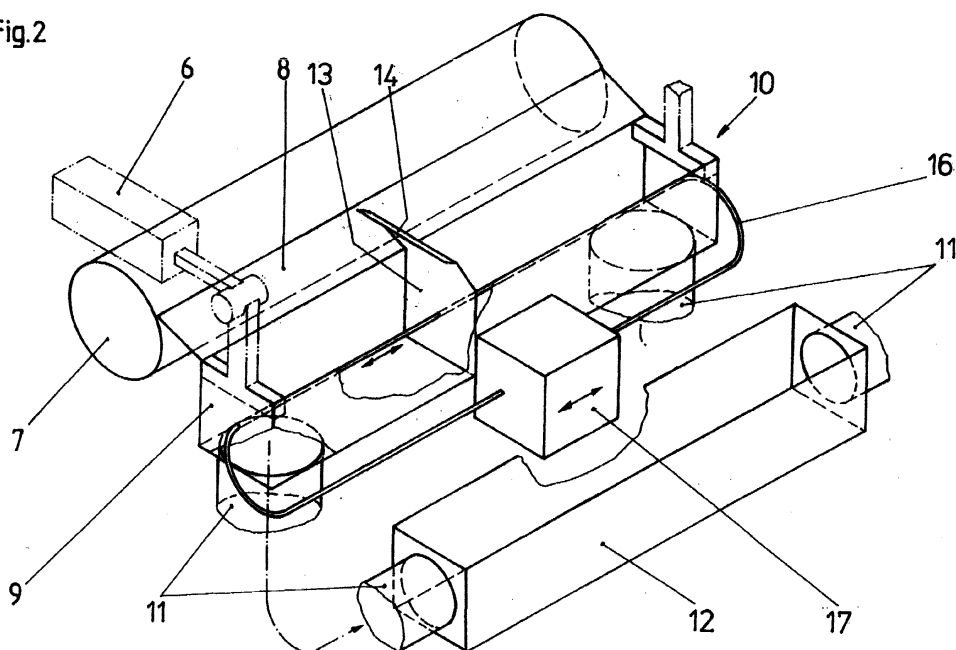
(74) Vertreter: **Stahl, Dietmar**
MAN Roland Druckmaschinen AG,
Abteilung RTB,Werk S
Postfach 101264
63012 Offenbach (DE)

(54) Reinigungsvorrichtung für eine Rotationsdruckmaschine

(57) Reinigungsvorrichtung für eine Walze einer Rotationsdruckmaschine mit einer an die zu reinigende Walze anstellbaren Rakel, einer die von der Walze abgerakelte Flüssigkeit auffangenden Wanne und einem Sammelbehälter, dem die abgerakelte Flüssigkeit aus der Wanne über eine Leitung zugeführt wird, wobei die

Wanne (9) durch eine in Bodennähe mündende Entleerungsleitung (11) mit dem Sammelbehälter (12) verbunden ist und daß in der Wanne (9) eine Fördereinrichtung angeordnet ist, durch die die abgerakelte Flüssigkeit periodisch oder kontinuierlich in die Entleerungsleitung (11) transportierbar ist.

Fig.2



EP 1 132 211 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 01 10 2080

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	US 2 691 344 A (THE JOURNAL COMPANY) 12. Oktober 1954 (1954-10-12) -----		B41F35/04
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			B41F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Forschungsort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 16. Juli 2001	Prüfer Loncke, J
<p>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</p> <p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur</p> <p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patendokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			

EPO FORM 1503 03 B2 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 10 2080

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-07-2001

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 2691344 A	12-10-1954	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82